

A BIG "DISTURBANCE" MUST BE MADE AT TSINGHUA UNIVERSITY
Peiping, Jen-min Jih-pao, 26 August 1966

From an article by the Red Guards, Department of Auto-
mation, Tsinghua University.

"There is now too much disturbance at Tsinghua University." No! We say that there is not sufficient "disturbance." Many old influences and old stereotypes have been preventing us from making "disturbances." The emergence of the Red Guards has been under fierce attack; the holding of revolutionary meetings has been condemned; even some people who came out to fight the black gangs have been accused of creating splits. This is really absurd!

There are too many stereotypes at the old Tsinghua University. They are so very disgusting! There it is necessary to make a big "disturbance" in order to defeat the black gangs and rightist elements and to smash the old stereotypes, ideas, influences, and habits....

Those people who fear "disturbances" and criticize new-born matters are representatives of the old habits and influences of the bourgeoisie. Wake up quickly! You must not turn unconsciously to be royalists of old habits and influences again!

"We cannot tolerate anarchism if leadership is to be strengthened." Yes! We want to strengthen leadership. But, to do so, we are not going to reinforce the stereotypes or to tie down the hands of the masses, but to encourage and call for the birth of new things in accordance with the greatest interests of the broad masses, to open a new road for these things, and defend the orientation of the great proletarian cultural revolution in accordance with the spirit of "struggle, criticism, and correction" of the Party Central Committee!

We are absolutely not anarchists. We only oppose the old order and want to build a new order. In this course of destroying the old and establishing the new, the state of "anarchy" will inevitably exist for a period of time....

We oppose unity without any principle. Those people who only talk about unity but pay no attention to struggle and classes are either fools or cowards who fear "disturbances" and fear the mass movement....

We must know that the truth may sometimes be in the hands of a small number of people. But, this minority will eventually become the majority. It is necessary to make a big "disturbance" at Tsinghua University at present. In the midst of this "disturbance," our comrades must keep their heads clear:

Never forget the class struggle. Never forget the dictatorship of the proletariat. Never forget to bring politics to the fore. Never forget to hold aloft the great red banner of the thought of Mao Tse-tung!